

Тьерри кричит. «Ты, доблестный барон,  
Могуч, сложен на славу и высок.  
Известно всем, что ты вассал лихой.  
Сдавайся мне, сопротивляться брось,  
И короля я помирю с тобой.  
А Ганелона не спасет ничто.  
Неслыханную казнь претерпит он».  
Ответил Пинабель: «Не дай господь.  
За родичей стоять – мой долг прямой.  
Вовек не уклонюсь я от него.  
Уж лучше гибель, чем такой позор».  
И вот удары зазвенели вновь.  
По шлему золотому бьет клинок.  
Взлетают к небу искры и огонь.  
Теперь никто не разведет врагов.  
Их поединок только смерть прервет.  
Аой!

#### CCLXXXIV

Могуч и ловок Пинабель Соранский.  
В шлем провансальский он врага ударил.  
От искр на поле запылала трава.  
Так метко Пинабель свой меч направил,  
Что расколол он на Тьерри забрало.  
Клинок рассек ему шишак с размаху,  
И лоб, и щеку правую поранил,  
До живота насквозь прорезал панцирь.  
Но спас Тьерри от гибели создатель.  
Аой!

#### CCLXXXV

Тьерри увидел – ранен он в лицо.  
Стекает на траву из раны кровь,  
По голове врага ударил он  
И до забрала шлем рассек на нем.  
Из раны наземь вывалился мозг.  
Пал Пинабель, издав последний вздох.  
Закончился ударом этим бой.  
Кричат французы: «Суд свершил господь!  
Повешены должны быть Ганелон  
И тридцать поручителей его».  
Аой!

#### CCLXXXVI

Бой кончен, поле за Тьерри осталось.